2010年考研英语长难句解题法 考研 PDF转换可能丢失图片或格式,建议阅读原文

https://www.100test.com/kao\_ti2020/646/2021\_2022\_2010\_E5\_B9\_ B4 E8 80 83 c73 646792.htm 很多考生在考研英语复习过程中 都会对长难句产生一定的恐惧心理,不仅仅是因为它是考研 翻译题的主要障碍,重要的是它还与阅读理解这个重头戏有 着千丝万缕的联系。其实,无论是多么复杂的句子,它都是 由一些基本的成分组成的,只要弄清英语原文的句法结构, 找出整个句子的中心内容及其各层意思,然后分析几层意思 之间的相互逻辑关系,再按照汉语的特点和表达方式,正确 地译出原文的意思,整个分析的过程并不复杂。为了让更多 的考生在长难句上都能有章可循,我们在此将长难句的翻译 步骤和方法给大家具体谈一谈。 一、长难句难的的原因 一般 来说,造成长句的原因有三方面:1.修饰语过多.2.并列成分 多. 3.语言结构层次多。 这三种情况基本上可以概括长难句的 难点,也可以针对这三种情况具体应对每一个长难句。在考 研教育网学员中,很多考生一开始复习的时候都会被形形色 色的修饰词语所难倒,加上修饰语中很多都是生词,更加让 他们感到无助,根据我们的辅导及跟踪调查,学员按照以下 方法进行复习时,长难句的得分会在原有基础上高出70%。 二、长难句解题步骤 那么是什么样的方法和步骤能大幅度提 升复习的效率,增加考研的分数呢? 1.找出全句的主语、谓语 和宾语,从整体上把握句子的结构。 2.找出句中所有的谓语 结构、非谓语动词、介词短语和从句的引导词。3.分析从句 和短语的功能,例如,是否为主语从句,宾语从句,表语从 句等,若是状语,它是表示时间、原因、结果、还是表示条

件等等。 4.分析词、短语和从句之间的相互关系,例如,定 语从句所修饰的先行词是哪一个等。 5.注意插入语等其他成 分。6.注意分析句子中是否有固定词组或固定搭配。下面我 们结合一些实例来进行分析: 例1. Behaviorists suggest that the child who is raised in an environment where there are many stimuli which develop his or her capacity for appropriate responses will experience greater intellectual development。 分析:(1)该句的主 语为behaviorists,谓语为suggest,宾语为一个从句,因此整个句 子为Behaviorist suggest that-clause结构。 (2)该句共有五个谓语 结构,它们的谓语动词分别为suggest,is raised,are,develop,experience等,这五个谓语结构之间的关系为 : Behaviorist suggest that-clause结构为主句.who is raised in an environment为定语从句,所修饰的先行词为child.where there are many stimuli为定语从句,所修饰的先行词 为environment.which develop his or her capacity for appropriate responses为定语从句,所修饰的先行词为stimuli.在suggest的宾 语从句中,主语为child,谓语为experience,宾语为greater intellectual development。 在作了如上的分析之后,我们就会 对该句具有了一个较为透彻的理解,然后根据我们上面所讲 述的各种翻译方法,就可以把该句翻译成汉语为: 行为主义 者认为,如果儿童的成长环境里有许多刺激因素,这些因素 又有利于其适当反应能力的发展,那么,儿童的智力就会发 展到较高的水平。 相关推荐: 透视2010年考研英语阅读新动 向 考研大纲下发后如何有效提高阅读复习效率 2010年考研英 语完形文章结构特点详解 更好的互动交流,请进入百考试题 论坛 轻轻一点,好资料即刻收藏! 100Test 下载频道开通,各 类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com